

le too

gl. le
le-ta

le~~to~~masen
a

Majorennis, Aelter an Jahren. stárisi na
léjtih, lejtamáfsen, staromáfsen.

Letomasnost

Majorcinitas, Altere am Jahreu, Jahrmässig-
neib. Lejtomášnost, staromášnost, végshi-
stárost na lejtil.

HIPOLIT: Dict. I, 355

setos

Hewr. léjtas. Hoc Anno.

HIPOLIT: Dict. II, 91

letos
1a

disees Jahr. letú léjtu: léjtas. hoc Anno.

letošnji

Hurling, neu selus ex weinreben. lejt ofhna
mladi'ka na vinnik t'rtak. malleolus.

HIPOLIT: Dict. II, 97

letošnji

heuriger wein. léjtašnu vinu. vinum hornum
vel hornotinum.

Landwein. deshélsku vinu. vinum indigena

Ausländischer wein. sunájnie vinu. vinum ali-
enigena.

letošnji

Malleolus, hämmerlein: heurling oder neu reb-
schos. kládivze: ali éna léjtoshna mladíza na
vínski térti.

HIPOLIT: Dict. I , 356

letošnji

Hornus, hävrig, jävrig. lejtashni; lejta star,
tiga lejta.

HIPOLIT: Dict. I, 241

Letošnji
a

Vinum,

Vinum hornum. neuer wein. nóvu, ali léjtashnîe
vínu.

HIPOLIT: Dict. I , 714

Letošnji
a

Heurig, jáhrig. lejtashni, tiga lejta.
Hornus, Hornorinus.

HIPOLIT: Dict. II, 91

letosnji
na

Jednig, dises jahrs. lejtastni; tige lejte.
Hornus.

HIPOLIT: Dict. II, 98

letošnji
a

Heurling, kleine Fischlein. lejtastne vali náj-
bene ribina. periculi horni, periculae.

HIPOLIT: Dict. II, 91

letovati

Anno, ein Jahr währen. emu leitu terpiiti, lejtovati,
prelejtovati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 37

letski [\leftarrow leto]

Annalis, zum Jahr gehörig. Nur \mathcal{N} ' lepta flischi,
lejtui, lejtorki.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 38

le tubaj

gl. le
le - ta

obveza

~~bandaža: redko obveza, povoj~~

dokolenski: med. dokolenska mavčva obveza

mavčev : med. mavčeve obveze ali mavčev povoj R

mavčen : med. mavčni čevelj

lev

Leu. lev, éne gróna sverjåkhina. Leo.

HIPOLIT: Dict. II, 115

lev

Lev, Leu. en lev.

HIPOLIT: Dict. I , 340

lev

Irrugio, brüllen. faorjovéjti kóker en lev.
fatúlití, kóker volzjè, inu pafsjà, fakrúlití
kóker svinè: orjovéjti, túlití, krúlití.

lev

Leontophonon. ein kleines würmlein. en májhen
zhervízhik, katéri fráste, kádar se lev fléjŕhe
ali porodý, kádar ga ta lev póŕhe, tokù sdájzi
zérkne.

lev

Rugio, brüllen wie ein leu. orjovéjti koker
en lev: túdi erjúti, rúlití.

lev

Horrens, ut horrens lev. in grausamer Leu.
en grofóten lev.

HIPOLIT: Dict. I, 241

leu

Frendens, ut frendens leo. ein brüllender leu.
en orjovèzh leu: shkripajòzh, shkerneòzh.

sev

Tyranny üben, Tyrannisch seyn. Tyranio
tribati, dopèrnáshati, Tyranisérati, gro-
sovititi, divjázhiti, kokèr en grosóvitni
leu se fadershàti. Exercere tyrannidem,
saevitiam, Crudelitatem: tyrannice se ge-
rere.

HIPOLIT; Dict. II, 201

lev

Raussen wie ein Leu. arjovéti, orjúti, rúlití
kokèr en lev. Rugire, fremere.

lew

Leo, Rex quadrupedum, jubatus, cum Leona;
der Löw, ein König der Vierfüßigen, bemäthet,
samt der Löwin; lew, en majl toh fhtiri'
nogastih, grünaft, s' Lévinio red;

Leo

Aries. V. Taurus ♂. Gemini. II. Cancer 69. Leo. ♀
Virgo. np. der widder V. der Stier ♂. die Zwi-
lling. II. der krebs 69. der Löw. ♀. die Jungfrau.
np. Ta oven. junèz. Ti dvójzhizhi. Ta Rak. Leu.
Ta Diviza.

Lev

Fortitudo est Impavida in adversis, ut Leo, Confidens, at non tumida in secundis. die Starckmütigkeit oder Tapfferkeit ist Vnerschrocken in Vngemach, wie ein Löw, Getröst, aber nicht Trozig im wohlwesen. Ta Sèrzhúft je neprestráfhena v'súpèrnosti, kakòr en Lev, savúpliva, ali nikar sabáuliva v'ti frezhi,

lev

Asterismus, ein gestirntes bild. ena svejsdna
podoba, osvejsdnu snáminie, ku lev, vaga

lev

Leoninus, Leuen, von einem Leuen. od éniga
léva, lévski, lévou.

lev, m
levi (množ.)

Rudens, brüllend. orjovèzh. leones rudentes.
brüllende löben. orjovézhi ruleózhí lévi.

lev [< leviti x]

Exuviae, ausgezogene kleider der feinden: haut eines Thiers. isfléjzheni gvánty, odvšéta obla-zhýla, opráva tih sovráfshnikou: ena kósha éne fhivíne, ali fveríne, koker je kázhji leu. túdi plejn, rup, pajdásh tih souráfshnikou.

lev
levi

B rülen wie die leuen. arjovéjti, erjúti,
rúlití koker ti lévi. Rugire.

lev levi

(:magis Lupi et Leones quam homines:) et inter
se Discordes, (:mehr wölffe Vnd Löwen als men-
schen:) Vnd Vnter sich selbst uneinig [nelúdni
ludyé fo] (:vezh vouzjé inu Levi kakòr zhlověj-
ki :) inu v'mej sabo neslòfñni

HIPOLIT, Dict.^s

Orbis pictus,

51, 52

lev
levi

Leuengrub.jama, ali berlóg tih lévou.
lacus leonum.

lev
levi

das Raussen der leuen. arjovenie, rúlenie,
rinzhánie tih levov. Rugitus, fremitus.

levek
i

Scymnus, ein junges leulein. en mlad léjvish,
ali léjvik.

HIPOLIT: Dict. I

, 592

levi, prid.

Sinifter, linck. widerwertig. levízhen, lev
na róki, fúpern, nesrézhen.

levi

Alaris, zum Flügel gehörig. Max h' peretuiram flighi;
dequa ali leva stran éne vojске!

levi

Cornu,

cornu dextrum vel finiftrum. die rechte oder linkhe
seiten eines kriegsheers. defna ali leva ftran
en vojské.

levi

Siniftra, die lincke hand. leva rōka,
liv'ra.

HIPOLIT: Dict. I, 608

levi

Sinister,

latus sinistrum. lincke seiten. leva stran.

HIPOLIT: Dict. I, 608

levi

Laeva, die lincke hand. lejva rōda, livina.

HIPOLIT: Dict. I / 333

levi

Collateralitas, Seitwertikheit. stranúst, desna
ali lejva stran, stránszhina.

levi

Hand. róka. manus. flache hand. dlan. palma.
lincke hand. lėjva róka, livíza. laeva, si-
nistra manus. Rechte hand. dēfna róka, def-
nıza. dextera, dextra manus.

HIPOLIT; Dict. II, 85

levi

fimile Literae pythagoricae Υ . Cujus finifter
Trames e Latus Dexter augustus: gleich dem Buch-
staben des Pythagoras Υ . dessen lincker fussteig
ist breit der Rechte Eng, enák timu púfhtabu ti-
ga pythágora Υ . katériga lejva stesá je shiróka
defna pak voska:

levi

Siniftra. Adv. Zur lincken. na lévi róki, na
livízi.

HIPOLIT: Dict. I, 608

levi

Obliquus,
obliquus in sinistro pede. krumm auf den
lincken fus. krúlov na lévi nógi.

levi

auf der lincken seite ~~n~~.na lėjvi stráni.
a finiftris, a finistra.

levis

jecur, seu Hepar, et a sinistro ei oppositus lien;
Duo renes, Cum vesico. die Leber, Vnd Zur lincken
ihr entgegengesetzt die Milz; die beyde nieren,
samt Blase. ta jetra, inu na lejvi strani njim
spruti poštávlena vránka, ali fliséna; obedvej
obyfti, s'mihúrjom red.

levi

siniftra tenens orbem pictorium in quo pigmenta
quae terebantur a puero in marmore. in der lin-
cken hand haltend das Pollet, auf welchen die far-
ben, so gerieben worden Von dem Jungen auf dem
Marmelstein. v'lejvi roki dershezsh to poléto na
katéri so te farbe katére so bilé sribane od fanta
na enim márbelskim kámenu.

levi

oves statuendo a dextris hoedos a siniftris die
schaaff sezend Zur Rechten Vnd die Böcke Zur
lincken seite te ovzé bo postávil na defno inu
te kosle na levo stran

levi

Siniftrorfum et finiftrorfus. Adv. Zur lincken.
na lévo stran.

HIPOLIT: Dict. I , 608

levi

Siniŝtrorfum

flectere se ŝiniŝtrorfus. sich auf die lincke
seiten wenden. se na lévo stran obrnítí, ali
prebrnítí.

HIPOLIT: Dict. I , 608

levi

Detorqueo,
detorquere in laevum. auf die linke hand
keren oder bükhen. na levo stran oberñiti,
naklóniti.

levi

Siniftrorfum

ille siniftrorfum, hic dextrorfum abit. letà
gréde na lévo, ta drúgi na désno stran.

levi

Laeva,

laevam petere. sich linker hand halten. se na
lájvo rokò derfháti.

levi

quae sinistra filum trahit. welche mit der Linken hand den faden spinnet, katéra [=predíza] s'lejvo rokó, ali s'levízo to nith ali prejo prede,

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 25

levi

Ad,
ad dexteram vel sinistram. Zur rechten oder
linken. na desno ali levo roko'.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 10

levi

finiftram Linque, vitium averfare: Verlaf den
Zur lincken hasse das Laster: sapúfti to Lejvo
ftran inu safouráshi to hudobo:

Levi

Praeterea stateram Cuius dextrae Lanci merita sinistrae praemia imposita, sibi invicem exaequantur über das eine wage in dern Rechte Schaale die Verdienst in die Lincke die belohnungen gelegt gegeneinander abgeglichen werden zhes letú tudi eno vago v'katere desno sklejšo te saflúshbe v'to lejvo te polónbe postávlene se ene pruti drúgim pretéhtajo

levi

Tranfumo,
tranfumere haftam ad siniftram. den speer aus
der rechten in die lincke hand nemmen. éno
súlizo is te désne rokè v'léjvo vféti.

HIPOLIT: Dict. I , 680

levi

Zur lincken hand. na léjvo rokó.
Ad sinistram.

HIPOLIT; Dict. II, 117

levi

obvelatis oculis, ad non Respiciendum personas;
Claudens finiftram aurem Refervandam alteri parti;
mit Verbundenen augen, nicht anzusehen die Person;
Zuehaltend das Lincke ohr Vorzubehalten den an-
dern Theil; [Ta praviza se malla] is savésanimi
ozhmy, debi ona neimejla gledat na perfhóne sa-
tisneózha tu lejvu vuhú tuíftu sadèrsháti ti dru-
gi partyi;

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 52

levi

Laevorfum. Adu. auf die linke seite. na lėjvo
stran, ali rokò, na lėjvu.